

Modellbeteckning:

**RBC-AMS54E-ES**

**RBC-AMS54E-EN**

- Läs anvisningarna i denna handbok före användning av fjärrkontrollen RBC-AMS54E-ES/ RBC-AMS54E-EN.
- Vi hänvisar till bruksanvisningen som medföljer inomhusenheten angående andra anvisningar än de som berör fjärrkontrollen.



# Innehåll

---

<b>1</b>	<b>Säkerhetsföreskrifter</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Före användning</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Delarnas namn och funktioner</b> .....	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Drift</b> .....	<b>7</b>
	<b>Driftstart</b> .....	<b>7</b>
	<b>Ändring av fläkthastighet</b> .....	<b>7</b>
	<b>Ändring av temperatur</b> .....	<b>8</b>
	<b>Övervakningsindikeringar</b> .....	<b>9</b>
	<b>Menymanövrering</b> .....	<b>10</b>
<b>5</b>	<b>Menyposter</b> .....	<b>11</b>
	<b>1.Vindriktning</b> .....	<b>13</b>
	<b>2.Enskilt spjäll</b> .....	<b>15</b>
	<b>3.Spjällinställning</b> .....	<b>17</b>
	<b>4.Påminnelsetimer för avstängning</b> .....	<b>19</b>
	<b>5.Timer för tidsschema</b> .....	<b>21</b>
	<b>6.Nattdrift</b> .....	<b>25</b>
	<b>7.Återställning av filterindikering</b> .....	<b>26</b>
	<b>9.Energibesparing</b> .....	<b>28</b>
	<b>10.Grundinställning</b> .....	<b>34</b>
	<b>11.Ventilation</b> .....	<b>39</b>
	<b>12.Inställning av mild kylning</b> .....	<b>40</b>
	<b>14.Information</b> .....	<b>41</b>
<b>6</b>	<b>Underhåll</b> .....	<b>43</b>
<b>7</b>	<b>Felsökning</b> .....	<b>44</b>

# 1 Säkerhetsföreskrifter

- Läs dessa "Säkerhetsföreskrifter" noggrant före användning.
- Försiktighetsmått som beskrivs nedan upptar viktiga punkter gällande säkerhet. De bör absolut iakttas. Se till att du har förstått följande detaljer (indikeringar och symboler) innan du börjar läsa huvudtexten, och följ anvisningarna.
- Förvara denna Bruksanvisning på en lättillgänglig plats för framtida referens.

Indikation	Indikationernas betydelse
 <b>VARNING</b>	Text markerad på detta sätt indikerar att underlåtenhet att efterfölja vad som sägs i varningen kan resultera i allvarlig kroppsskada (*1) eller dödsfall om produkten hanteras felaktigt.
 <b>FÖRSIKTIGHET</b>	Text markerad på detta sätt indikerar att om instruktionerna i försiktighetsåtgärden inte följs kan smärre kroppsskada (*2) eller skada (*3) på egendom inträffa, om produkten hanteras felaktigt.

\*1: Med allvarlig kroppsskada menas synförlust, skada, brännskada, elstöt, benfraktur, förgiftning och andra skador med efterverkningar och som kräver inläggning på sjukhus eller långtidsbehandling i öppenvård.

\*2: Med kroppsskada av mindre allvarlig typ menas skada, brännskada, elstöt och andra skador som inte kräver inläggning på sjukhus eller långtidsbehandling i öppenvård.

\*3: Med skada på egendom menas skada på byggnader, möbler och husgeråd, kreatur och sällskapsdjur.

## **VARNING**

### Installation

- **Försök inte att installera luftkonditioneringen själv.**  
Be återförsäljaren eller en leverantör med fackmässig kunskap installera luftkonditioneringen. Elektriska stötar och/eller brand kan uppstå efter att en lekman försökt installera luftkonditioneringen själv och luftkonditioneringen inte har installerats korrekt.
- **Använd endast till godkända luftkonditioneringsenheter.**  
Var mycket noga med att fjärrkontrollen endast används till godkända luftkonditioneringsenheter som specificerats av tillverkaren.  
Be en leverantör med fackmässig kunskap installera delarna. Elektriska stötar och/eller brand kan uppstå efter att en lekman försökt installera delarna själv och delarna inte har installerats korrekt.

### Drift

- **Tryck inte på knapparna med våta händer.**  
Underlåtenhet att iakttä denna varning kan resultera i elektriska stötar och/eller annat problem.
- **Se till att inte styrenheten blir våt.**  
Vidta åtgärder för att undvika att styrenheten blir våt. Underlåtenhet att iakttä denna varning kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller annat problem.
- **Om problem (t.ex. att det luktar bränt) har uppstått, så stoppa driften och slå från huvudströmbrytaren.**  
Om driften tillåts fortsätta utan att problemet har åtgärdats finns det risk för elektriska stötar, brand och/eller annat problem. Rådgör med återförsäljaren.

### Flyttning

- **Utför inte själv något reparationsarbete.**  
Försök inte under några omständigheter själv utföra något reparationsarbete.  
Kontakta istället återförsäljaren eller en leverantör med fackmässig kunskap. Elektriska stötar och/eller brand kan uppstå efter att en lekman försökt utföra reparation själv och arbetet inte har utförts korrekt.
- **Kontakta återförsäljaren, om styrenheten ska flyttas och ominstalleras.**

---

 **FÖRSIKTIGHET**

---


**Installation**

- **Installera inte fjärrkontrollen på en plats där den utsätts för hög luftfuktighet, olja, fett eller vibrationer.**  
Underlåtenhet att iaktta denna försiktighetsåtgärd kan orsaka problem.
- **Installera inte fjärrkontrollen i direkt solljus eller nära en värmekälla.**  
Underlåtenhet att iaktta denna försiktighetsåtgärd kan orsaka funktionsfel.
- **Installera inte fjärrkontrollen på en plats där den utsätts för elektromagnetiska störningar.**  
Underlåtenhet att iaktta denna försiktighetsåtgärd kan orsaka oavsiktlig manövrering.

**Drift**

- **Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga stötar.**  
Underlåtenhet att iaktta denna försiktighetsåtgärd kan orsaka funktionsfel.
- 

## 2 Före användning

Använd fjärrkontrollen enligt följande anvisningar, när den används första gången eller efter att inställningarna har ändrats. Vid tryckning på knappen [  ON/OFF] startar luftkonditioneringens drift enligt de inställningar som tidigare gjorts på fjärrkontrollen.

**Förberedelse**

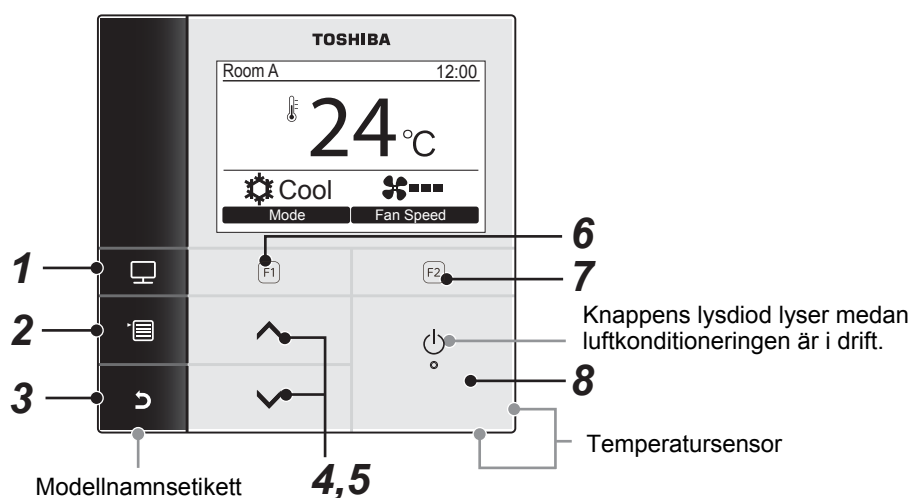
Slå till dvärgbrytaren.

- "⌘ Inställning" visas i teckenfönstret på fjärrkontrollen, när strömmen slås på.
  - \* Efter att strömmen har slagits på tar det ungefär 5 minuter innan fjärrkontrollen kan börja användas. Det är normalt och tyder inte på något fel.
- **Vi hänvisar till "10. Grundinställning" på sidan 34 angående grundinställningar.**

**NOTERA**

- Slå inte från dvärgbrytaren under en årstid då luftkonditioneringen används.
  - Slå till dvärgbrytaren minst 12 timmar innan luftkonditioneringen startas, om luftkonditioneringen har varit ur drift en längre tid.
-

### 3 Delarnas namn och funktioner



**1** [ ÖVERVAKNING ] knapp  
Tar fram övervakningsindikeringar.  
(side 9)

**2** [ MENY ] knapp  
Tar fram skärmmenyn.  
(side 10)

**3** [ AVBRYT ] knapp  
Fungerar såsom anges på skärmen, t.ex. som knapp för återgång till föregående meny.  
(side 10)

**4** [ ] knapp  
Vid normal drift: justerar temperaturen.  
På skärmmenyn: väljer en menypost.  
(side 8)

**5** [ ] knapp  
Vid normal drift: justerar temperaturen.  
På skärmmenyn: väljer en menypost.  
(side 8)

**6** [ F1 ] knapp  
Funktionen varierar beroende på aktuell inställning.  
(side 7)

**7** [ F2 ] knapp  
Funktionen varierar beroende på aktuell inställning.  
(side 7)

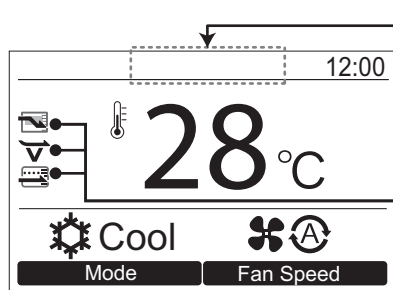
**8** [ ON/OFF ] knapp  
(side 7)

## Omkoppling mellan normal visning och detaljerad visning

Tryck samtidigt in knapparna [  AVBRYT] och [  ÖVERVAKNING] i drygt 4 sekunder för att ändra visnings sätt.

Normalt visnings sätt är valt som fabriksinställning.

### Normalt visnings sätt (fabriksinställning)



(\*1)

#### Ikon för Lågenergidrift

- Visas vid strömbesparande drift av luftkonditioneringen.

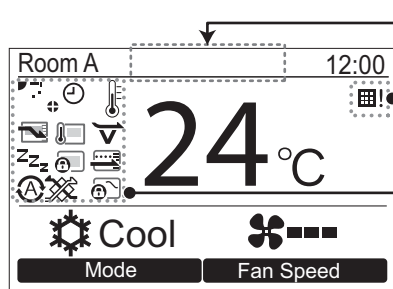
#### Ikon för mild kylning

- Anger att mild kylning är inkopplat på luftkonditioneringen.

#### Ikon för Besparingsdrift



- Visas vid drift som förhindrar överdriven uppvärmning eller nerkyllning genom automatisk korrigering av inställningstemperaturen.

### Detaljerat visnings sätt














(\*1)

Ikoner visas på skärmen vid val av detaljerat visnings sätt.

- \*1 • Ikonen "  " visas när uppvärmningsdrift startar eller vid avfrostningsdrift. Inomhusfläkten stannar eller driften övergår i blåsningsdrift, när denna ikon visas.  
• Beroende på modell kan det hända att den visas samtidigt som "  " visas.






### ▼ Ikonlista

	Anger att lågenergidrift är aktiverat. (side 28)		Anger att en timerfunktion är aktiverad. (side 19, 21)
	Anger att fjärrkontrollens givare är aktiverad. (*2)		Anger att spjällåsning är aktiverat. (side 18)
	Anger att nattdrift är aktiverat. (side 25)		Anger aktuell spjällinställning. (side 13, 14)
	Anger att centralstyrningsenheten förhindrar användning av fjärrkontrollen. (side 42)		Anger att filtret behöver rengöras. (side 26, 43)
	Anger att besparingsdrift är aktiverat. (side 33)		Anger att mild kylning är aktiverat. (side 40)
			Anger att styrning av driftväxling pågår.

\*2 Normalt känner inomhusenhetens temperaturgivare av temperaturen. Temperaturen runt fjärrkontrollen kan också avkännas. Kontakta återförsäljaren av luftkonditioneringen angående detaljer. \* Använd inte denna funktion när luftkonditioneringen styrs i en grupp.

### ▼ Ikonlista för ventilation

- Ventilationsikoner visas endast på skärmen efter anslutning av en ventilationsenhet.
- Vi hänvisar till bruksanvisningen till luft/luft-värmeväxlaren angående detaljer kring ventilationsikonerna.

	Automatläge		24-timmars ventilationsläge
	Shuntläge		Nattvärmeuttömningsläge
	Helvärmeväxlingsläge		

# 4 Drift

## ■ Driftstart

\* Vissa driftlägen är inte tillgängliga beroende på typen av inomhusenhet.



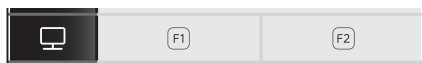
- 1 Tryck på knappen [ ON/OFF ] för att starta driften.
- 2 Tryck på knappen " Mode " Mode " [ F1 ] för att välja önskat driftläge.  
→ Vid varje tryckning på knappen ändras driftläget enligt följande.



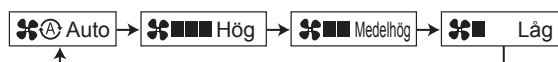
- 3 Tryck på knappen [ ON/OFF ] för att stoppa driften.

## ■ Ändring av fläkthastighet

\* Tillgängliga fläkthastigheter varierar beroende på vilken inomhusenhet som är ansluten.



- 1 Tryck på knappen " Fan speed " Fan speed " [ F2 ] för att välja önskad fläkthastighet.  
→ Vid varje tryckning på knappen ändras fläkthastigheten enligt följande.



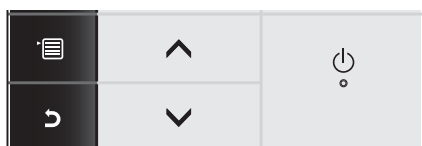
När fjärrkontrollen används i kombination med en inomhusenhet som stöder 5 hastigheter ändras indikeringen för fläkthastighet varje gång knappen " Fan speed " Fan speed " [ F2 ] trycks in.



- " " visas på skärmen när ansluten inomhusenhet inte medger val av fläkthastighet.
- " " är inte tillgängligt medan "Fan" är valt som driftläge.



## ■ Ändring av temperatur



### 1 Tryck på knappen [ ] / [ ] för att justera temperaturen.

→ Tryck på knappen [ ] för att höja temperaturinställningen och på knappen [ ] för att sänka den.

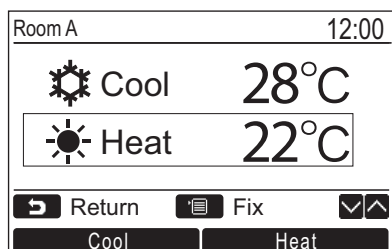
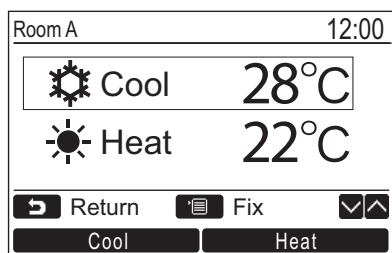
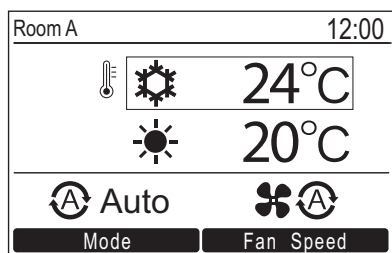
- Vi hänvisar till "Temperaturområdesbegränsning" angående tillgängligt temperaturområde. (side 31)
- Temperaturen kan inte ändras medan "Fan" är valt som driftläge.

### ▼ För dubbelt automatiskt läge

Med dubbel temperaturinställning kan temperaturinställning för kylning respektive uppvärmning utföras separat för att justera inomhustemperaturen.

Termostaten är av vid temperaturområdet mellan de två temperaturinställningarna för kylning respektive uppvärmning.

Be din återförsäljare utföra inställningen, om du vill använda dubbelt automatiskt läge.



### 1 Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja skärmvisningen till vänster.

### 2 Tryck på [Cool] och använd knapparna [ ] / [ ] till att välja önskad inställningstemperatur för kylning. Indikeringarna [ Cool] och [Temperature set point] omges av en ruta. Tryck på [Heat] och använd knapparna [ ] / [ ] till att välja önskad inställningstemperatur för uppvärmning. Indikeringarna [ Heat] och [Temperature set point] omges av en ruta.

→ Tryck på [ MENY] för att bekräfta inställningarna och återgå till normal visning.

→ Tryck på [ AVBRYT] för att avbryta inställningarna och återgå till normal visning.

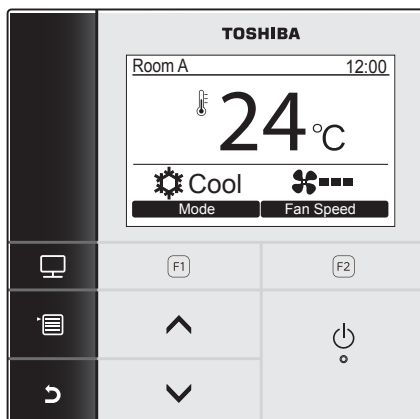
## NOTERA

### Vid anslutning till ett styrsystem för luftkonditionering som inte stöder dubbel temperaturinställning

- Inställningstemperaturen, ett värde hälften av uppvärmningstemperaturen och inställningstemperaturen för kylning visas.
- När temperaturinställning har ändrats av kontrollen som inte stöds ställs inställningstemperatur för kylning och inställningstemperatur för uppvärmning, som visas på skärmen vid dubbel temperaturinställning, in automatiskt.
- Kontakta återförsäljaren av luftkonditioneringen angående detaljer.

## ■ Övervakningsindikeringar

Kontrollera aktuellt drifttillstånd.



Monitor	
(1) Set temp.	24°C
(2) Indoor temp.	24°C
(3) Outdoor temp.	35°C
(4) Filter remaining hour	2500
(5) Total running hour	10480
Return	

- 1** Tryck på knappen [ ÖVERVAKNING ]. Övervakningsindikeringarna visas på skärmen.
- 2** Tryck på knappen [ AVBRYT ] för att återgå.

- (1) Visar inställd temperatur.
- (2) Visar den temperatur som inomhusenhetens inomhustemperaturgivare uppmäter. Om fjärrkontrollens givare är vald som inställning, så visas den temperatur som fjärrkontrollens givare uppmäter.
- (3) Visar den temperatur som TO-givaren för omgivningsluft inuti utomhusenheten uppmäter.
- (4) Visar återstående tid tills filterindikeringen visas.
- (5) Visar ackumulerad drifttid.

### NOTERA

#### Totalt antal drifttimmar

- Drifttiden registreras i fjärrkontrollen.
- Ingen drifttid registreras vid självrengöringsdrift eller fläktdrift.

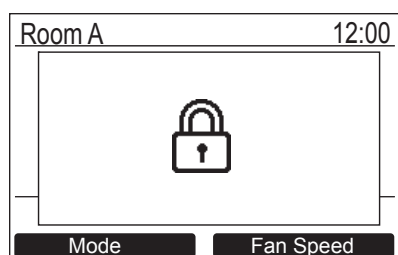
#### Temperatur runt utomhusenheten

- Visar temperaturen runt utomhusenhetens lufthål.
- Den temperatur som visas kan skilja sig från den verkliga utomhustemperaturen.

#### Övrigt

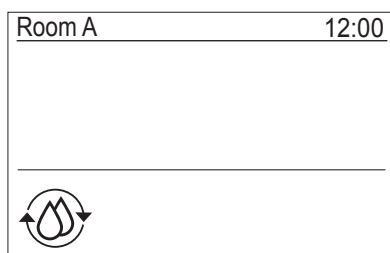
- Vid gruppanslutning visas huvudenhetens tillstånd.
- Skärmen återgår till föregående visning när 60 sekunder har gått utan att någon manövrering utförts.

## Aktivering av knapplåsning



- Håll knappen [ AVBRYT ] intryckt i drygt 4 sekunder för att aktivera knapplåsning. Håll knappen [ AVBRYT ] intryckt i drygt 4 sekunder igen för att frigöra knapplåset.
- "🔒" visas på skärmen vid tryckning på en knapp som ställts in för att låsas medan knapplåsning är aktiverat.
- Välj vilka knappar som ska låsas med hjälp av "Key lock" under "10. Initial setting" på skärmmenyn. (side 36)




## Självrengöringsdrift (gäller endast modeller försedda med denna funktion)



- Självrengöringsdrift är en funktion som utförs efter drift i läget "Auto" (kylning), "Cool" eller "Dry" för att torka insidan av luftkonditioneringsapparaten och hålla luftkonditioneringen ren.
- Självrengörings drifftid varierar beroende på drifftiden i läget "Auto" (kylning), "Cool" eller "Dry".

Drifftid i läget "Auto" (kylning), "Cool" eller "Dry"	Självrengörings drifftid
Under 10 minuter	Ingen självrengöring utförs.
Mellan 10 minuter och 1 timme	1 timme*
Minst 1 timme	2 timmar*

\* Dessa tider är ungefärliga. De varierar beroende på typen av inomhusenhet.

- Tryck två gånger på knappen [  ON/OFF ] för att tvångsstoppa självrengöringsdrift.
- "  Självrengöring" visas på skärmen under pågående självrengöringsdrift. Lysdioden på knappen [  ON/OFF ] slocknar.
- Vi hänvisar även till bruksanvisningen som medföljer inomhusenheten angående självrengöringsdrift.

## ■ Menymanövrering

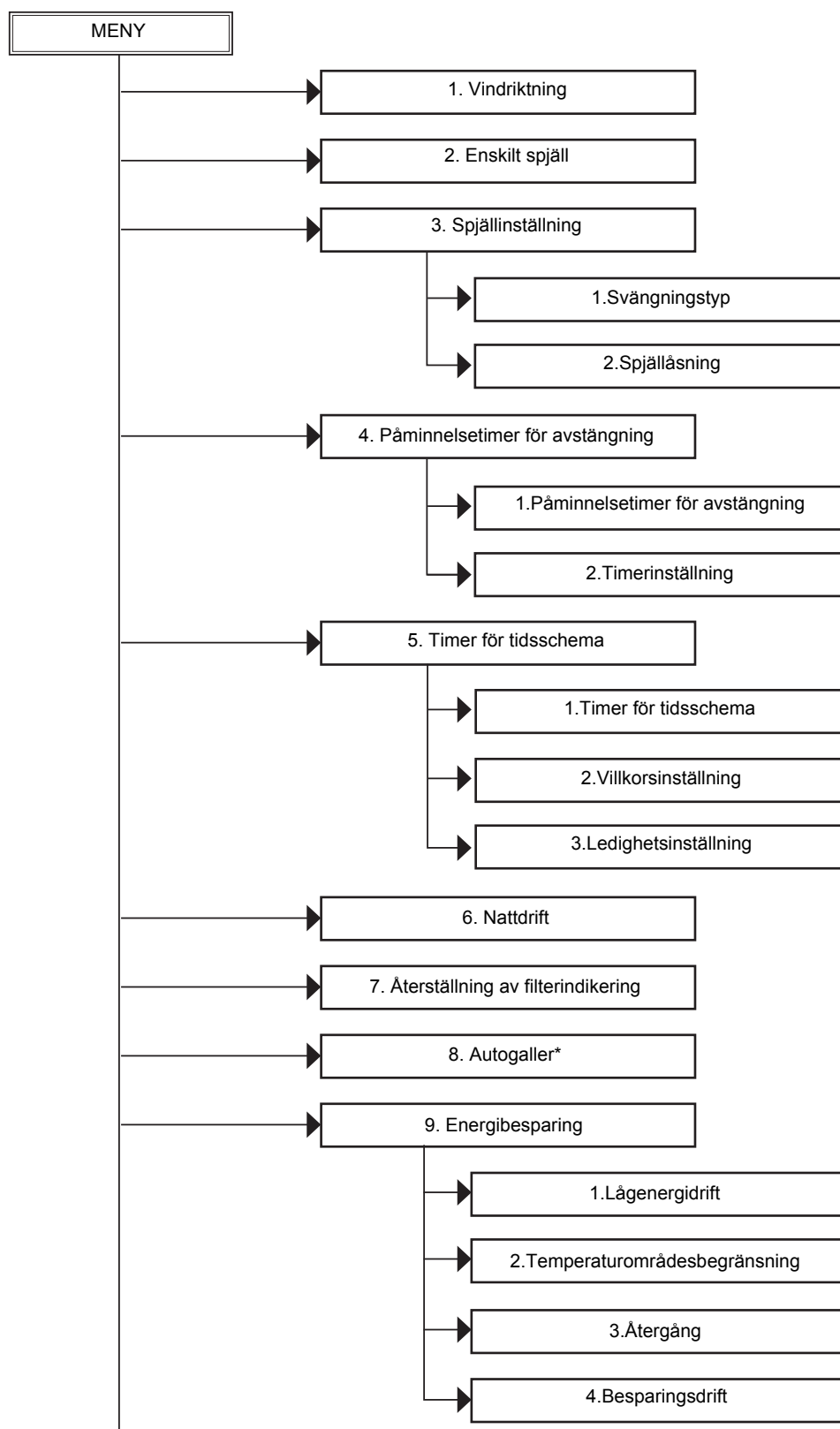
\* På följande sidor ges en detaljerad beskrivning av skärmmenyn.

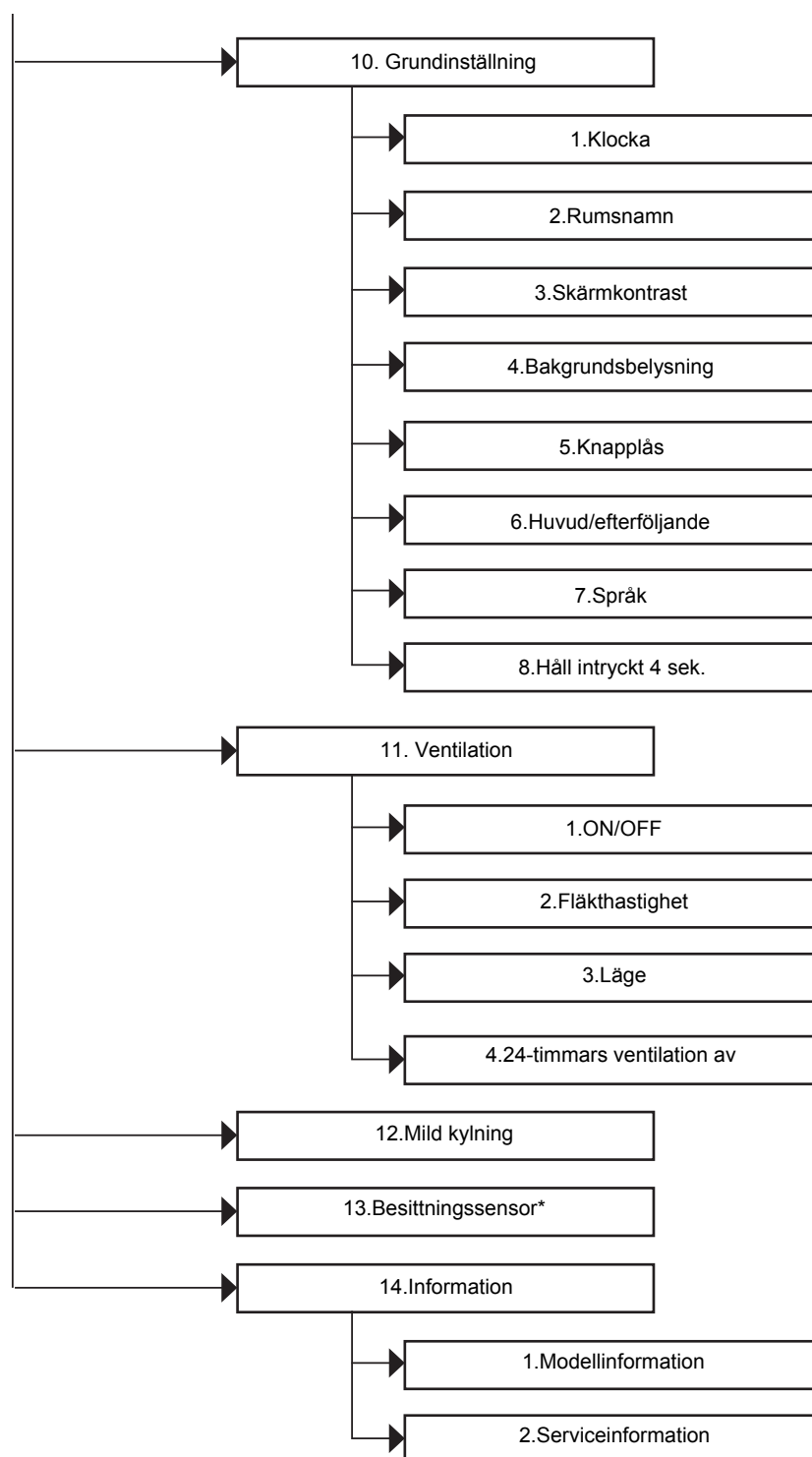


- 1 Tryck på knappen [  MENY ].**
- 2 Tryck på knappen [  ^ ] / [  v ] för att välja en post.**  
→ Vald post är markerad.
- 3 Tryck på knappen "  Set " [  F2 ].**  
→ Aktuell inställningsmeny visas på skärmen.
- 4 (För att ångra)**  
**Tryck på knappen [  AVBRYT ] för att återgå.**  
→ Föregående meny visas åter på skärmen.

\* Skärmmenyn återgår till normal/detaljerad visning när det gått 60 sekunder utan att någon manövrering har utförts.

# 5 Menyposter



**NOTERA**

\* "8.Autogaller" och "13.Besittningssensor" kan inte ställas in.  
"⊘No function" visas när det väljs.

# 1. Vindriktning

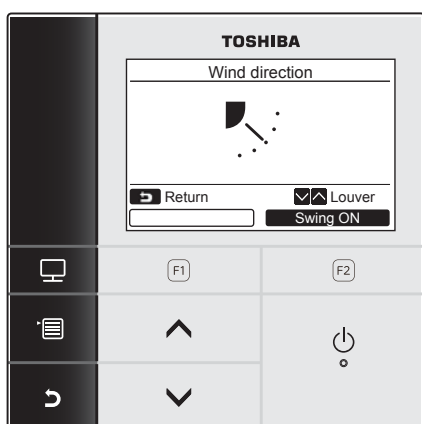
## ■ Vindriktning

\* Ställ in vindriktningen.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

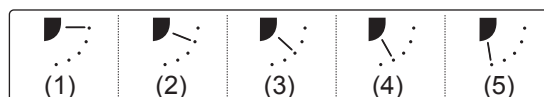
Vi hänvisar till anvisningarna (för justering av vindriktning) i bruksanvisningen som medföljer inomhusenheten före inställning.

#### Före inställning



**1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "1. Wind direction" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

**2** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja önskad vindriktning.

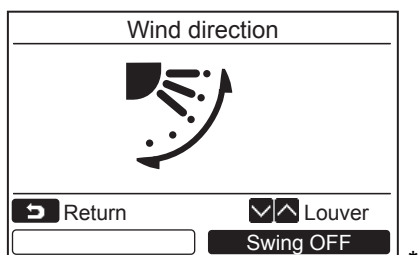


Driftläge	Tillgängliga riktningar
Heat, Fan, Auto (uppvärmning)	(1) ⇔ (2) ⇔ (3) ⇔ (4) ⇔ (5)
Cool, Dry, Auto (kylning)	(1) ⇔ (2) ⇔ (3)

**3** Tryck på knappen [ AVBRYT ] för att återgå.  
→ Skärmmenyn visas åter på skärmen.

## ■ In/urkoppling av spjällsvängning

### För att svänga spjället

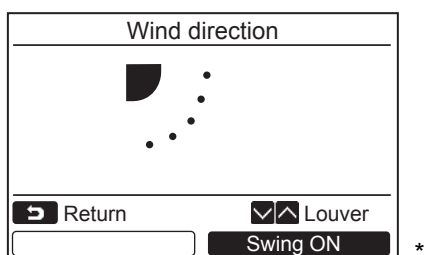


\* " Swing ON" visas när spjället är stoppat.

**1** Tryck på knappen " Swing ON" [ F2 ] på menyn "Wind direction".  
→ Tryck på knappen [ ] / [ ] på menyn "Wind direction" medan spjällsvängning är på för att avbryta svängning och ställa in vindriktningen på (1).

**2** Tryck på knappen [ AVBRYT ].  
→ Skärmmenyn visas åter på skärmen.

## För att stoppa spjällsvängning

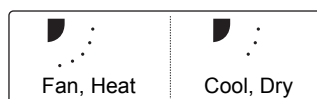


\* "Swing OFF" Swing OFF" visas när spjället svänger.

### 1 Tryck på knappen "Swing OFF" Swing OFF" [F2] F2] på menyn "Wind direction".

- Tryck på knappen "Swing OFF" Swing OFF" [F2] F2] för att stoppa svängning. Spjället stannar i det läge det är när knappen trycks in.
- Spjället stannar inte i läget (4) eller (5) medan "Cool" eller "Dry" är valt som driftläge. Spjället stannar i läget (3) även om knappen trycks in medan spjället befinner sig i läget (4) eller (5).

Visning medan spjällsvängning är stoppad



- Tryck på knappen [ ^ ^ ] / [ v v ] medan visningen på skärmen är den som gäller medan spjällsvängning är stoppad för att ställa in läget (1).

### 2 Tryck på knappen [ AVBRYT ].

→ Skärmmenyn visas åter på skärmen.

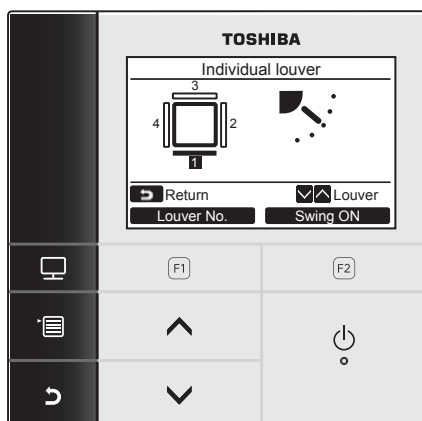
#### NOTERA

- "No function" visas på skärmen för modeller som inte medger inställning av vindriktning.
- Vi hänvisar till "Gruppstyrning med 14. Information". (side 42)
- " " visas på skärmen medan spjällåsning används. (side 18)

## 2. Enskilt spjäll

### ■ Enskilt spjäll

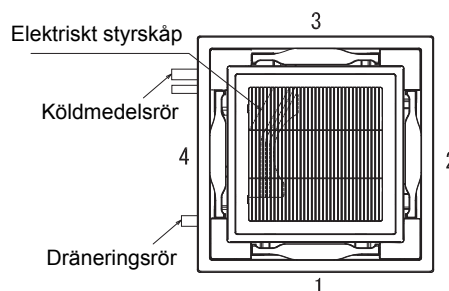
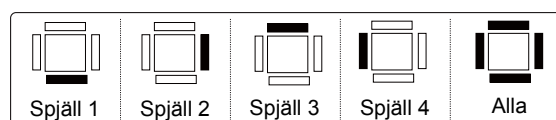
\* För 4-vägs-kassettyper är det möjligt att ställa in vindriktning och svängning separat för varje enskilt spjäll.



**1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "2.Individual louver" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

**2** Tryck på knappen " Louver No. Louver No." [ F1] för att välja det spjäll som ska ställas in.

→ Vid varje tryckning på knappen ändras visningen enligt följande.



**3** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja önskad vindriktning.

→ Vi hänvisar till "Wind direction" angående åtgärder för inställning av vindriktning. (side 13)

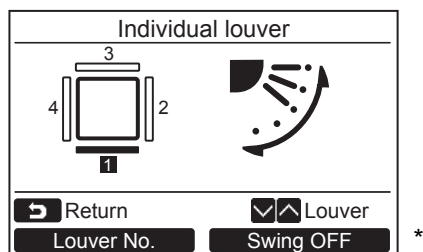
**4** Tryck på knappen [ AVBRYT].

→ Skärmmenyn visas åter på skärmen.



## ■ In/urkoppling av spjällsvängning

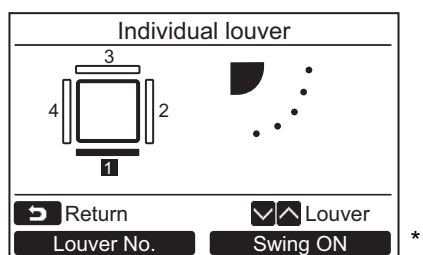
### För att svänga spjället



\* " **Swing ON** Swing ON" visas när spjället är stoppat.

- 1** Tryck på knappen " **Swing ON** Swing ON" [F2] på menyn "Individual louver".
- 2** Tryck på knappen [AVBRYT].  
→Skärmmenyn visas åter på skärmen.

### För att stoppa spjällsvängning



\* " **Swing OFF** Swing OFF" visas när spjället svänger.

- 1** Tryck på knappen " **Swing OFF** Swing OFF" [F2] på menyn "Individual louver".
- 2** Tryck på knappen [AVBRYT].  
→Skärmmenyn visas åter på skärmen.

### NOTERA

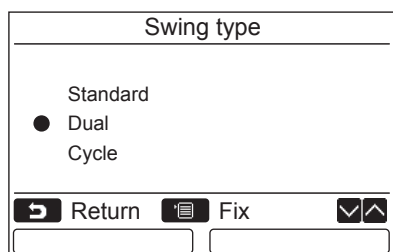
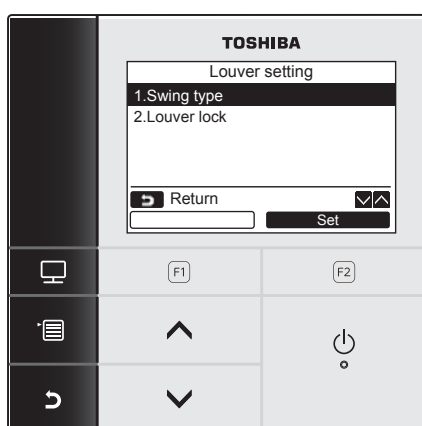
- "No function" visas på skärmen för modeller som inte medger separat inställning av spjäll.
- Tryck på knappen [▲ ▲] / [▼ ▼] medan spjället svänger för att stoppa svängning och ställa in spjället i läget (1).
- Vi hänvisar till "■ Gruppstyrning med 14. Information". (side 42)
- "⊕" visas på skärmen medan spjällåsning används. Separat inställning av spjäll är inte tillgängligt för spjäll som ställts in för att låsas. (side 18)

### 3. Spjällinställning

#### ■ Svängningstyp

\* Välj normal svängning, dubbel svängning eller cyklisk svängning som svängningstyp för valt spjäll. Utför inställningarna medan inomhusenheten är stoppad. (Slå av luftkonditioneringen, innan någon inställningsåtgärd påbörjas.)

#### Före inställning



**1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "3.Louver setting" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

**2** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "1.Swing type" och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

**3** Tryck på knappen [ ] / [ ] på menyn "1.Swing type" för att välja önskad svängningstyp.

→Vi hänvisar till bruksanvisningen som medföljer inomhusenheten angående vald svängningstyp.

**4** Tryck på knappen [ MENY].

→"⌘ Inställning" visas på skärmen.

→Enhetsmenyn visas vid användning av gruppstyrning. Tryck på knappen [ AVBRYT ] på enhetsmenyn för att avsluta inställningen. "⌘ Inställning" visas på skärmen.

#### NOTERA

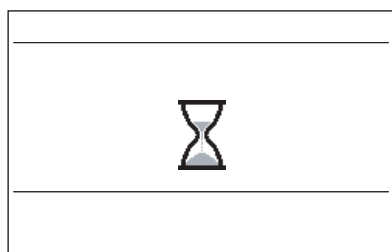
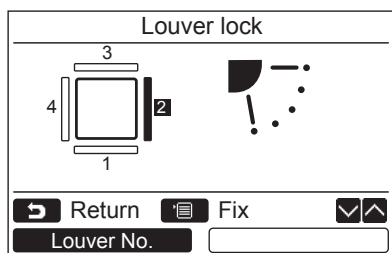
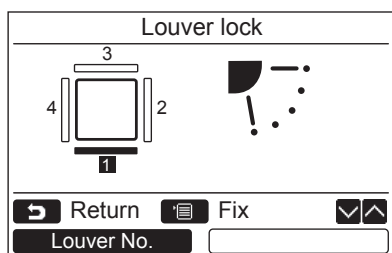
- "No function" visas på skärmen för modeller som inte medger separat inställning av svängningstyp.
- Tryck på knappen [ AVBRYT ] för att avbryta en påbörjad inställning. Ingen inställning har gjorts och menyn "Louver setting" visas åter på skärmen.
- Vi hänvisar till "■ Gruppstyrning med 14. Information". (side 42)

## ■ Spjällåsning

\* Varje enskilt spjälls riktning kan låsas separat.

Utför inställningarna medan inomhusenheten är stoppad. (Slå av luftkonditioneringen, innan någon inställningsåtgärd påbörjas.)

### Före inställning

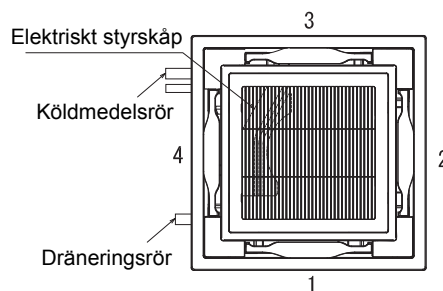
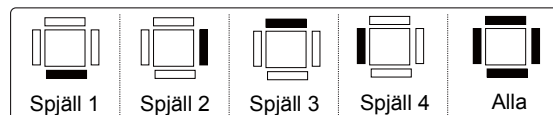


**1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "3.Louver setting" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

**2** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "2.Louver lock" och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

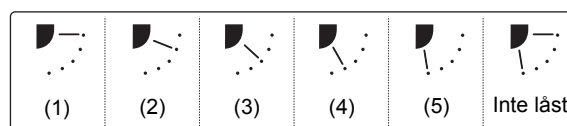
**3** Tryck på knappen " Louver No." [ F1] för att välja det spjäll som ska ställas in.

→ Vid varje tryckning på knappen ändras visningen enligt följande.



**4** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja spjällets (vindens) riktning.

→ Tryck på knappen [ ] för att flytta spjället uppåt. Tryck på knappen [ ] för att flytta det neråt.



**5** Tryck på knappen [ MENY].

→ "⌘ Inställning" visas på skärmen.

→ Enhetsmenyn visas vid användning av gruppstyrning. Tryck på knappen [ AVBRYT ] på enhetsmenyn för att avsluta inställningen. "⌘ Inställning" visas på skärmen.

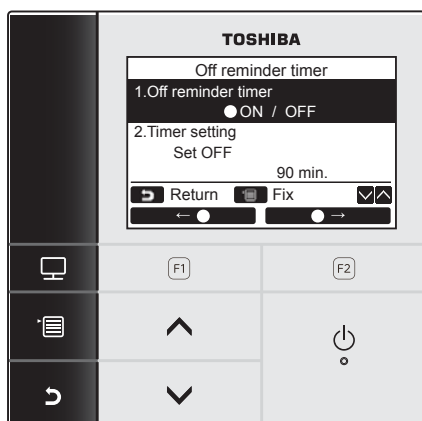
**NOTERA**

- "No function" visas på skärmen för modeller som inte medger inställning av spjällåsning.
- Tryck på knappen [ AVBRYT ] för att avbryta en påbörjad inställning. Ingen inställning har gjorts och menyn "Louver setting" visas åter på skärmen.
- " " visas på skärmen medan spjällåsning används.
- Tryck upprepade gånger på knappen [ ] / [ ] för att välja inställningen "Inte låst" som spjällriktning för att frigöra låset.
- Kondensation kan uppstå om spjället är låst i läget (4) eller (5) vid kylning.
- Vi hänvisar till "■ Gruppstyrning med 14. Information". (side 42)

## 4. Påminnelsetimer för avstängning

### ■ Påminnelsetimer för avstängning

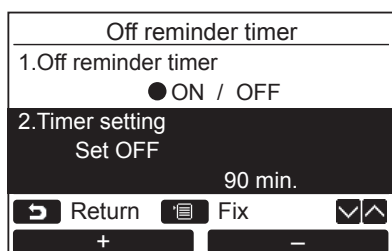
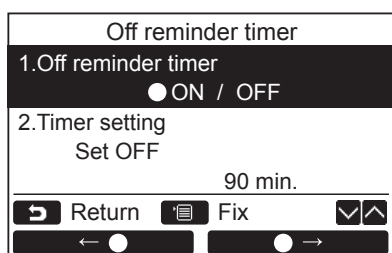
#### Före inställning



- 1 Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "4. Off reminder timer" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen " Set" [ F2 ].

### Påminnelsetimer för avstängning

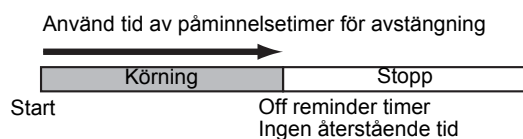
Ställ in hur lång tid det ska gå innan luftkonditioneringen stannar automatiskt.



- 1 Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "1. Off reminder timer".
- 2 Tryck på knappen " " [ F1 ].  
→ Tryck på knappen " " [ F2 ] för att koppla ur påminnelsetimern för avstängning.
- 3 Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "2. Timer setting".
- 4 Tryck på knappen " + " [ F1 ] / " - " [ F2 ] för att ställa in önskad tid.  
→ Tiden kan ställas in i 10 minuters steg.
- 5 Tryck på knappen [ MENY ].  
→ Skärmmenyn visas åter på skärmen.

**NOTERA**

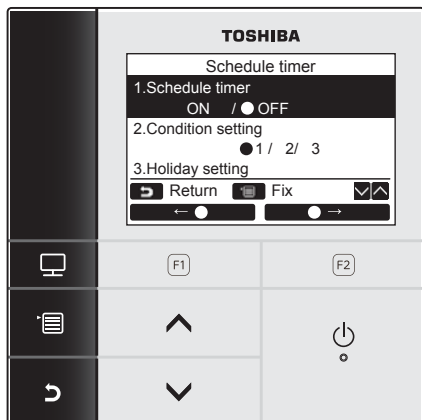
- Luftkonditioneringens drift avbryts efter att angiven tid har förflutit.



- "🕒" visas i fältet för detaljerad visning medan påminnelsetimern för avstängning används.
- Påminnelsetimern för avstängning fungerar inte i följande fall:
  - När påminnelsetimern för avstängning är avaktiverad
  - När ett fel har inträffat
  - Medan testkörning pågår
  - Medan funktionsinställning pågår
  - Medan centralstyrning används (när start- och stoppmanövrering är spärrad)
- Påminnelsetimern för avstängning kan inte ställas in på den efterföljande fjärrkontrollen vid användning av en anläggning med två fjärrkontroller.
- Påminnelsetimern för avstängning kan ställas in på en tid inom omfånget 30 till 240 minuter.
- Tryck på knappen [👉 AVBRYT] för att avbryta en påbörjad inställning. Ingen inställning har gjorts och skärmmenyn visas åter på skärmen.

## 5. Timer för tidsschema

- \* Upp till 8 olika körningsmönster per dag kan programmeras med programtimern.  
Upp till 3 olika inställningsmönster per dag kan ställas in.  
Veckodagar då programtimern inte ska användas kan också ställas in under "Holiday setting".



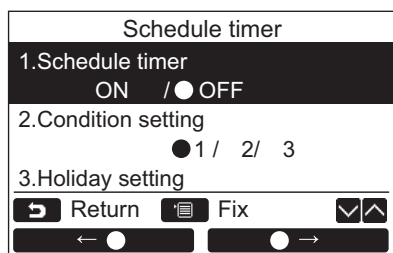
- 1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "5.Schedule timer" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

### 2.Condition setting

Ställ in önskade driftvillkor för varje dag.

### 3.Holiday setting

Ställ in vilken dag programtimern inte ska användas.

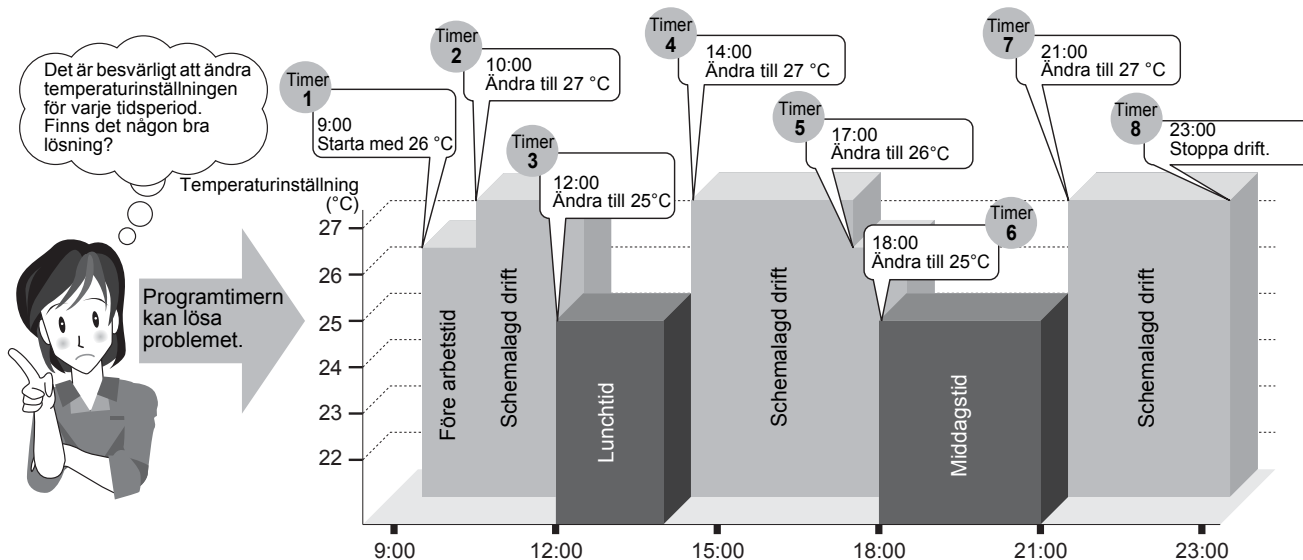


- 2** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "1.Schedule timer".

- 3** Tryck på knappen " " [ F1].

→ Tryck på knappen " " [ F2] för att koppla ur programtimern.

Upp till 8 olika inställningar för start och stopp av drift samt temperatur kan förprogrammeras.



### NOTERA

- " " visas i fältet för detaljerad visning medan programtimern används.
- Programtimern fungerar inte i följande fall:
  - När programmet är avaktiverat
  - Veckodagar då programtimern har ställts in för att inte användas
  - Medan klockindikeringen blinkar (klockan har inte ställts in)
  - När ett fel har inträffat
  - Medan testkörning pågår

Medan funktionsinställning pågår

Medan centralstyrning används (när start- och stoppmanövrering är spärrad)

- Programtimern kan inte ställas in på den efterföljande fjärrkontrollen vid användning av en anläggning med två fjärrkontroller.
- Ställ in klockan före inställning av programtimern. (side 34)
- Tiden kan ställas in minutvis.
- Temperaturen kan ställas in inom området 18 till 29°C. (Ett begränsat temperaturområde gäller om funktionen för temperaturområdesbegränsning är aktiverad.)
- Som driftläge för programtimer gäller det läge som valdes senaste gången luftkonditioneringen användes.
- Vid användning av dubbelt automatiskt läge kan "--", "ON", "OFF" eller "Auto" väljas som driftläge. Välj "Auto", om dubbelt automatiskt läge är valt vid inställning av programtimern.
- Om "ON" är valt och drift startas i automatiskt driftläge, så ställs inställningstemperaturen för kylning och inställningstemperaturen för uppvärmning in automatiskt.
- Önskat driftläge kan väljas. Vi hänvisar till "6.Setting timer operation mode" på menyn "Field setting menu" i installationshandboken.

## ■ Villkorsinställning

- \* Upp till 8 olika körningsmönster per dag kan programmeras.

Schedule timer	
1.Schedule timer	
● ON / OFF	
2.Condition setting	
● 1 / 2 / 3	
3.Holiday setting	
Return	Fix
← ●	● →

Schedule timer1 (1/3)	
Day	: Monday
1.	-- --:-- --°C
2.	-- --:-- --°C
3.	-- --:-- --°C
4.	-- --:-- --°C
Return	Set
Day	Next

(1)

Schedule timer1 (1/3)	
Day	: Monday
1.	-- --:-- --°C
2.	-- --:-- --°C
3.	-- --:-- --°C
4.	-- --:-- --°C
Return	Fix
↓	Reset

**1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "2. Condition setting" på menyn "Schedule timer".

**2** Tryck på knappen " ● " [ F1 F1 ] / " ● " [ F2 F2 ] för att välja något av alternativen ○ 1/2/3 och tryck sedan på knappen [ ] MENY].

→ Tryck på knappen " Day " [ F1 F1 ] för att bekräfta inställningarna för varje dag.

→ Tryck på knappen " Next " [ F2 F2 ] för att bekräfta de nuvarande inställningarna. 8 olika inställningar visas.

→ Tryck på knappen [ AVBRYT ] för att återgå till menyn "Schedule timer".

**3** Tryck på knappen [ ] MENY].

**4** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja dag att ställa in och tryck sedan på knappen " " [ F1 F1 ].

→ Tryck på knappen [ AVBRYT ] för att växla till menyn "Unconfirmed check".

**5** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "--", "ON", "OFF" eller "Auto\*".

→ Välj "ON" för att ändra inställningarna för starttid och inställd temperatur.

→ Välj "OFF" för att ändra inställningen för stopptid.

→ "--" anger att posten ifråga inte har ställts in.

**6** Tryck på " " [ F2 F2 ] för att välja tid eller temperatur.

→ När "--" visas kan tid och temperatur inte ställas in för vald post.

**7** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att ställa in önskad tid eller temperatur.

(2)

Schedule timer1 (3/3)			
Day	: Monday		
5.	ON	13:00	25°C
6.	OFF	17:00	°C
7.	ON	22:05	25°C
8.	OFF	23:45	°C
Return		Fix	✓/▲
↓			

Schedule timer	
Schedule timer confirm?	
Return	
Yes	No

**NOTERA**

- Duplicera inte samma dag och tid i en enskild programtimerinställning.

**För att radera inställningarna för varje dag**

(3)

Schedule timer1 (3/3)			
Day	: Monday		
5.	ON	13:00	25°C
6.	OFF	17:00	°C
7.	ON	22:05	25°C
8.	OFF	23:45	°C
Return		Fix	✓/▲
↓		Reset	

Schedule timer	
Delete the day setting?	
Return	
Yes	No

**8 Tryck på knappen " [Reset] ↓" [F1] F1] för att programmera nästa körningsmönster.**

→ Upp till 8 olika körningsmönster per dag kan programmeras.

**9 Tryck på knappen [MENY].**

→ Veckodagsmenyn (1) visas åter på skärmen.

**10 Tryck på knappen [▲] / [▼] för att välja dag att ställa in (för programmering av fler dagar).**

→ Upprepa åtgärderna i punkt 4 till 9 för att programmera körningsmönster för varje dag.  
(2)

**11 Tryck på knappen [MENY].**

→ Tryck på knappen " Yes Yes" [F1] F1] för att bekräfta programinnehållet.

→ Tryck på knappen " No No" [F2] F2] för att återgå till menyn för programtimerinställning.

**12 Upprepa åtgärderna i punkt 2 till 11 för att ställa in programtimer 2 och programtimer 3.****1 Tryck på knappen " [Reset] Reset" [F2] F2] på menyn för programtimerinställning.****2 Tryck på knappen " [Yes] Yes" [F1] F1].**

→ Programmet för vald dag raderas.

→ Tryck på knappen " [No] No" [F2] F2] för att återgå till menyn för programtimerinställning.  
(3)



## För att kopiera föregående dags inställningar

(4)

Schedule timer1 (1/3)			
Day :	Tuesday		
1.	ON	10:22	23 °C
2.	--	--:--	--°C
3.	--	--:--	--°C
4.	--	--:--	--°C

Return Fix

↓ Reset



Schedule timer	
Copy the previous day setting?	
Return	
Yes	No

- 1 Tryck på knappen [ ÖVERVAKNING ] på veckodagsmenyn.
- 2 Tryck på knappen " Yes " **Yes** [ F1 ].  
→ Programmet för föregående dag kopieras.  
→ Tryck på knappen " No " **No** [ F2 ] för att återgå till menyn för programtimerinställning.  
(4)

### NOTERA

- Tryck på knappen [ AVBRYT ] för att avbryta en påbörjad inställning. Ingen inställning har gjorts och menyn "Schedule timer" visas åter på skärmen.
- \*"Auto" visas endast när dubbelt automatiskt läge är valt.

## ■ Ledighetsinställning

- \* Ställ in vilka veckodagar programtimern inte ska användas.

Schedule timer	
1.Schedule timer	ON / <input type="radio"/> OFF
2.Condition setting	<input type="radio"/> 1 / <input type="radio"/> 2 / <input type="radio"/> 3
3.Holiday setting	
Return Fix	
	Set

Holiday setting						
Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
					<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Return Fix						
Day	Set					

- 1 Tryck på knappen [ ^ ] / [ v ] för att välja "3. Holiday setting" på menyn "Schedule timer".
- 2 Tryck på knappen " Set " **Set** [ F2 ].
- 3 Tryck på knappen " [ Day " **Day** [ F1 ] för att välja dag och tryck sedan på knappen " Set " **Set** [ F2 ] för att ställa in.  
→ Tryck på knappen " Set " **Set** [ F2 ], så att "●" visas för den dag då programtimern inte ska användas.
- 4 Tryck på knappen [ MENY ].  
→ Menyn "Schedule timer" visas åter på skärmen.

### NOTERA

- Drift utöver programtimerns inställningar, t.ex. genom manövrering med fjärrkontrollen eller användning av centralstyrning, är tillgänglig på dagar inställda som "Ledighet".
- Tryck på knappen [ AVBRYT ] för att avbryta en påbörjad inställning. Ingen inställning har gjorts och menyn "Schedule timer" visas åter på skärmen.

## 6. Nattdrift

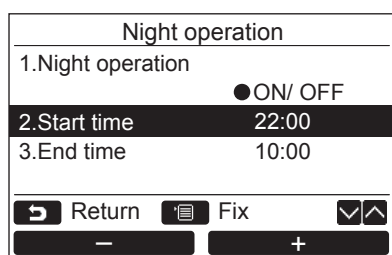
(gäller endast modeller försedda med denna funktion)

Ställ in den drifttid då dämpning av driftbuller från utomhusenheten är att föredra, t.ex. under nattetid.



- 1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "6.Night operation" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].
- 2** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "1.Night operation" på menyn "Night operation".
- 3** Tryck på knappen " " [ F1] / " " [ F2] för att välja "ON" eller "OFF".  
→Välj "ON" när funktionen ska användas.
- 4** Tryck på knappen [ MENY].  
→Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "2.Start time" eller "3.End time" för inställning av tid för nattdrift.

### För att ställa in tid för nattdrift




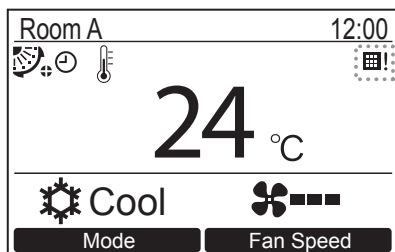
- 1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "2.Start time" på menyn "Night operation".
- 2** Tryck på knappen " -" [ F1] / " +" [ F2] för att ställa in önskad tid.
- 3** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "3.End time".
- 4** Tryck på knappen " -" [ F1] / " +" [ F2] för att ställa in önskad tid.
- 5** Tryck på knappen [ MENY].  
→Skärmmenyn visas åter på skärmen.

### NOTERA

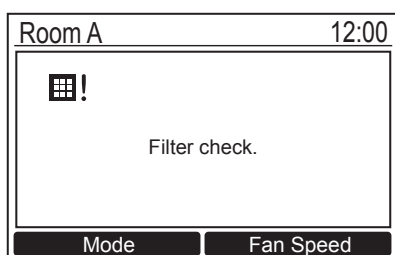
- Nattdrift är inte tillgängligt för luftkonditioneringsanläggningar av multityp. "No function" visas på skärmen.
- 24-timmarsdrift av nattdrift utförs om stopptiden är densamma som starttiden.
- Prestandan vid kylning/uppvärmning kan reduceras en aning på grund av att tyst drift prioriteras vid nattdrift.
- Ställ in klockan före inställning av nattdrift. (side 34)
- "z<sub>z</sub>" visas i fältet för detaljerad visning medan nattdrift är aktiverat.
- Nattdrift kan inte ställas in på den efterföljande fjärrkontrollen i en anläggning med två fjärrkontroller. "No function" visas på skärmen.


## 7. Återställning av filterindikering

"!" (filterindikering) visas i fältet för detaljerad visning (visas ej medan normalt visnings sätt är valt) för att upplysa om att filtret behöver rengöras.

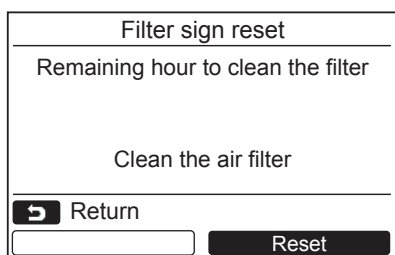








- Återställ filterindikeringen efter att filtret har rengjorts.  
Vi hänvisar till bruksanvisningen som medföljer inomhusenheten angående åtgärder för filterrengöring.



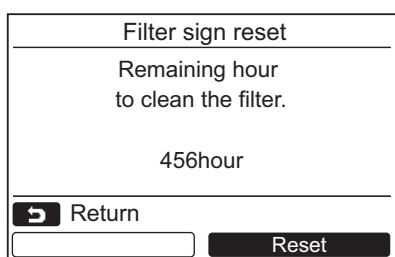
- "Filter check" visas på skärmen, om luftkonditioneringen startas medan "!" (filterindikering) visas i fältet för detaljerad visning. Tryck på någon av manövreringsknapparna för att ta bort meddelandet eller vänta i drygt 5 sekunder tills meddelandet slocknar.






### När filterindikeringen visas på skärmen (för att återställa filterindikeringen)

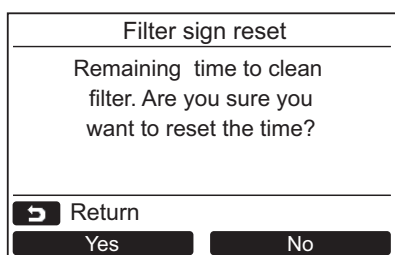









- 1 Tryck på knappen [ ^] / [ v] för att välja "Filter sign reset" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].
- 2 Tryck på knappen " Reset" [ F2].

### När filterindikeringen inte visas på skärmen (för att kontrollera återstående tid till filterrengöring)




- 1 Tryck på knappen [ ^] / [ v] för att välja "Filter sign reset" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].  
→ Om bara återstående tid tills filterkontroll har kontrollerats, så tryck på knappen [ AVBRYT] för att återgå till skärmmenyn.



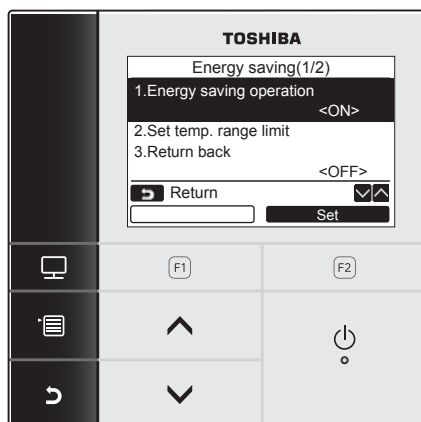
- 2 Tryck på knappen " Reset" [ F2] och därefter på knappen " Yes" [ F1] för att återställa återstående tid tills filterkontroll.  
→ Tryck på knappen " No" [ F2] för att återgå till menyn "Filter sign reset".  
→ Tryck på knappen [ AVBRYT] för att återgå till menyn "Filter sign reset".

**NOTERA**

- "Clean the air filter" eller "Filter check" visas på skärmen när ingen tid tills filterrengöring återstår.
  - "  " (filterindikering) visas i fältet för detaljerad visning. Indikeringen visas inte medan normalt visningssätt är valt på fjärrkontrollen.
  - Den återstående tid till filterrengöring som visas gäller luftkonditioneringens överenhet, när två eller fler inomhusenheter är anslutna.
  - Den återstående tiden till filterrengöring varierar beroende på ansluten inomhusenhet.
-

## 9. Energibesparing

Ställ in följande för att spara energi: lågenergidrift, temperaturområdesbegränsning, återgång och besparingsdrift.



- 1 Tryck på knappen [ ^ ^ ] / [ v v ] för att välja "9.Energy saving" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen "Set" [ F2 F2].
- 2 Tryck på knappen [ ^ ^ ] / [ v v ] för att välja en post att ställa in.
- 3 Tryck på knappen "Set" [ F2 F2].

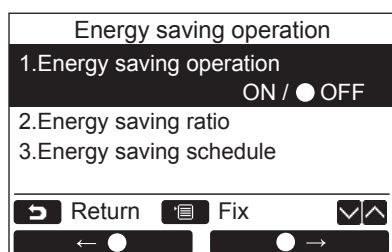
Kommentar	Funktion
1. Energy saving operation	Utför manövrering för energibesparande luftkonditionering.
2. Set temp. range limit	Ställ in ett begränsat temperaturområde för manövrering med fjärrkontrollen.
3. Return back	Ställ in funktionen för automatisk ändring av temperaturen tillbaka till angiven temperatur, om temperaturen har ändrats på fjärrkontrollen.
4. Saving operation	Startar drift som förhindrar överdriven uppvärmning eller nerkylning genom automatisk korrigering av inställningstemperaturen. * "No function" visas, om besparingsdrift inte kan ställas in på aktuell modell.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Vi hänvisar till bruksanvisningen som medföljer luftkonditioneringen angående "Energy saving operation" och "Saving operation".

## ■ Lågenergidrift

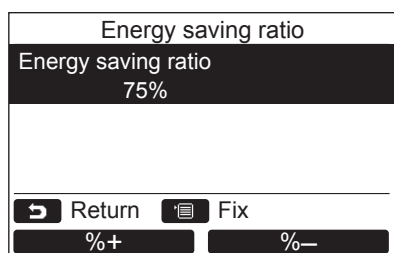
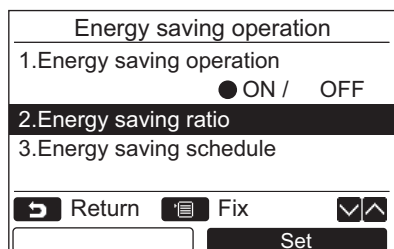
Utför denna inställning för att spara energi vid drift av luftkonditioneringen.



- 1 Tryck på knappen [ ^ ^ ] / [ v v ] för att välja "1. Energy saving operation" på menyn "Energy saving".
- 2 För att starta lågenergidrift: Ställ in "2. Energy saving ratio" och "3. Energy saving schedule", tryck på knappen "←●" [ F1 F1 ] för att välja "ON" och tryck sedan på knappen [ MENY ]. För att avbryta lågenergidrift: Tryck på knappen "●→" [ F2 F2 ] för att välja "OFF" och tryck sedan på knappen [ MENY ].

## Energibesparingsgrad

Utför inställningarna medan inomhusenheten är stoppad. (Slå av luftkonditioneringen, innan någon inställningsåtgärd påbörjas.)



**1 Tryck på knappen [ ^ ^ ] / [ v v ] för att välja "2. Energy saving ratio" på menyn "Energy saving operation" och tryck sedan på knappen "Set" [ F2 F2].**

**2 Tryck på knappen " %+ " [ F1 F1 ] / " %- " [ F2 F2 ] för att ställa in önskat värde.**

→ Energibesparingsgraden kan ställas in på mellan 50 % och 100 % i 1 % steg. Ju lägre värde som ställs in desto större blir energibesparingseffekten.

**3 Tryck på knappen [ MENY ].**

→ "Inställning" visas en stund på skärmen och därefter visas återigen menyn "Energy saving operation".

### NOTERA

- Prestandan vid kylning/uppvärmning kan reduceras en aning på grund av strömbesparing prioriteras vid lågenergidrift.
- " " visas på skärmen medan lågenergidrift är aktiverat.
- Lågenergidrift kan inte ställas in på den efterföljande fjärrkontrollen vid användning av en anläggning med två fjärrkontroller.
- Ställ in klockan före inställning av programmerad lågenergidrift. (side 34)
- Beroende på aktuella inställningar av fjärrkontrollen för centralstyrning eller utomhusenheten kan det hända att fjärrkontrollen inte kan användas för inställning av lågenergidrift.
- Programmerad lågenergidrift är inte tillgänglig medan klockindikeringen blinkar (klockan har inte ställts in).

## Programmerad lågenergidrift

Energy saving operation	
1. Energy saving operation	● ON / OFF
2. Energy saving ratio	
3. Energy saving schedule	
Return	Fix
	Set

Energy saving schedule	
1. --:-- - --:-- **%	
2. --:-- - --:-- **%	
3. --:-- - --:-- **%	
4. --:-- - --:-- **%	
Return	Fix
←	→

Energy saving schedule	
1. 08:00 - 12:00 80%	
2. 12:00 - 13:00 50%	
3. 13:00 - 17:00 80%	
4. 19:00 - 08:00 50%	
Return	Fix
←	→

- 1 Tryck på knappen [ ^ ^ ] / [ v v ] för att välja "3. Energy saving schedule" på menyn "Energy saving operation" och tryck sedan på knappen "Set" [ F2 F2 ].**  
 → Inställningsmenyn "Clock" visas på skärmen, om klockan inte har ställts in. (side 34)

- 2 Tryck på knappen [ ^ ^ ] / [ v v ] för att ställa in tid och energibesparingsgrad.**  
 → Tryck på knappen "←" [ F1 F1 ] / "→" [ F2 F2 ] för att ställa in önskat värde.

- 3 Tryck på knappen [ MENU ].**  
 → Menyn "Energy saving operation" visas åter på skärmen.

### NOTERA

- Vid programmering för lågenergidrift kan tiden ställas in på mellan 0:00 och 23:50 i 10 minuters steg.
- Som besparingsgrad vid programmering för lågenergidrift kan endast "slumpvis (\*1)", "50 %" eller "0 %" väljas.
- Ställ in klockan före inställning av programmerad lågenergidrift. (side 34)
- Den lägre besparingsgraden tillämpas, om olika besparingsgrader är inställda under samma timmar i programmet.

\*1: Slumpvis är det värde som ställts in under "Energy saving ratio".

## ■ Temperaturområdesbegränsning

Ställ in ett temperaturområde för varje driftläge.

Energy saving(1/2)	
1. Energy saving operation	<ON>
<b>2. Set temp. range limit</b>	
3. Return back	<OFF>
Return	
<input type="text"/>	<b>Set</b>

Set temp. range limit	
	Minimum - Maximum
Cool	<b>18.0°C</b> - 29.0°C
Heat	18.0°C - 29.0°C
Dry	18.0°C - 29.0°C
Auto	18.0°C - 29.0°C
Return	Fix

**1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "2. Set temp. range limit" på menyn "Energy saving" och tryck sedan på knappen "**Set**" [ F2].

**2** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att ställa in temperaturen.

→ Tryck på knappen " ←" [ F1] / " →" [ F2] för att ställa in önskat värde.

**3** Tryck på knappen [ **MENY**].

→ Menyn "Energy saving" visas åter på skärmen.

### När ett fel inträffar vid inställning

"Error" visas på skärmen vid tryckning på knappen [ **MENY**] under något av följande förhållanden:

- 1) Det övre gränsvärdet faller under den nedre gränsen.
- 2) Det nedre gränsvärdet överstiger den övre gränsen.

Tryck på någon av knappen [ **AVBRYT**] för att ta bort felmeddelandet eller vänta i 10 sekunder tills meddelandet slocknar.

Menyn "Set temp. range limit" visas åter på skärmen.

### Prioritering för funktionen temperaturområdesbegränsning

Välj samma inställningar för temperaturområdesbegränsning på båda fjärrkontrollerna vid användning av en anläggning med två fjärrkontroller.

### NOTERA

Manövrering vid en temperatur utanför aktuellt temperaturområde kan utföras i följande fall:

1. När olika temperaturvärden har ställts in på respektive fjärrkontroll vid användning av en anläggning med två fjärrkontroller.
2. När en temperatur utanför aktuellt temperaturområde har ställts in på fjärrkontrollen för centralstyrning och den trådlösa fjärrkontrollen.



## ■ Återgång

Temperaturinställningen återgår automatiskt till angiven temperatur, om temperaturen har ändrats på fjärrkontrollen. Tiden och temperatur att återgå till kan ställas in.

Energy saving(1/2)	
1. Energy saving operation	<ON>
2. Set temp. range limit	
3. Return back	<OFF>
Return	
<input type="text"/>	Set

Return back	
Return back	
ON / ● OFF	
Return time	60min
Return temp.(Cool)	28°C
Return temp.(Heat)	20°C
Return	Fix

Return back	
Return back	
● ON / OFF	
Return time	60min
Return temp.(Cool)	28°C
Return temp.(Heat)	20°C
Return	Fix

Return back	
Return back	
● ON / OFF	
Return time	60min
Return temp.(Cool)	28°C
Return temp.(Heat)	20°C
Return	Fix

Return back	
Return back	
● ON / OFF	
Return time	60min
Return temp.(Cool)	28°C
Return temp.(Heat)	20°C
Return	Fix

**1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "3. Return back" på menyn "Energy saving" och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

**2** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "Return back".

**3** Tryck på knappen " ●" [ F1] för att välja "ON".  
→Välj "OFF" när funktionen inte ska användas.

**4** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "Return time" och tryck sedan på knappen " +" [ F1] / " -" [ F2] för att ställa in tiden.  
→Tiden kan ställas in på mellan 10 och 120 minuter i 10 minutes steg.

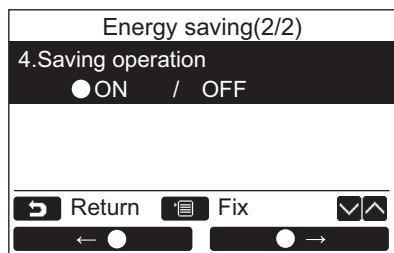
**5** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "Return temp. (Cool)" eller "Return temp. (Heat)" och tryck sedan på knappen " +" [ F1] / " -" [ F2] för att ställa in temperaturen.

**6** Tryck på knappen [ MENY].  
→Menyn "Energy saving" visas åter på skärmen.

### NOTERA

Återgång kan inte ställas in på den efterföljande fjärrkontrollen i en anläggning med två fjärrkontroller.

## ■ Besparingsdrift



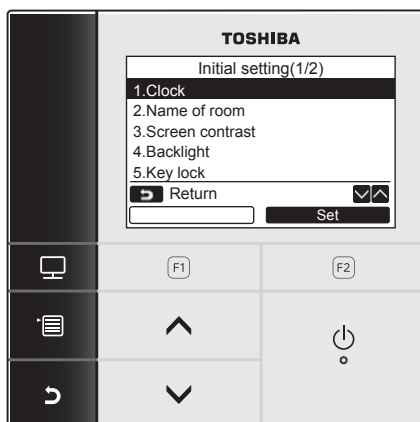
- 1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "4.Saving operation" på menyn "Energy saving setting" och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].
- 2** Ställ in besparingsdrift genom att trycka på knappen " " [ F1] för att välja läget "ON".
- 3** Tryck på knappen [ MENY].  
→Menyn "Energy saving" visas åter på skärmen.

### NOTERA

- Besparingsdrift sker genom att ett behagligt förhållande i rummet fastställs utifrån sådana uppgifter som rummets medeltemperatur, lufthastighet och utomhustemperatur under de senaste 20 minuterna, varpå inställningstemperaturen korrigeras automatiskt inom ett område som inte ger någon betydande förändring av komfortnivån.
- Temperaturomfången för automatisk korrigering är +1,5°C till -1,0°C vid kylning och -1,5°C till +1,0°C vid uppvärmning. Indikeringen för inställningstemperatur på fjärrkontrollen ändras inte.
- " " visas på skärmen på fjärrkontrollen medan besparingsdrift pågår.
- Besparingsdrift sker vid automatisk drift (automatisk kylning/uppvärmning), kylning och uppvärmning. Beroende på ansluten inomhusenhet kan det hända att besparingsdrift inte kan användas.
- Besparingsdrift kan inte ställas in på den efterföljande fjärrkontrollen vid användning av en anläggning med två fjärrkontroller.

## 10. Grundinställning

Ställ in fjärrkontrollens grundinställning.



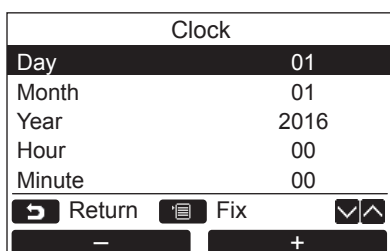
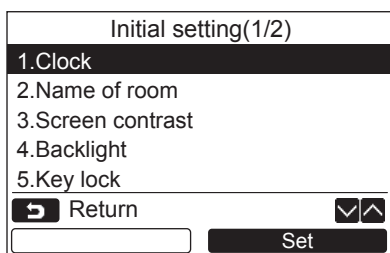
- 1 Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "10.Initial setting" på skärmen och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].
- 2 Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja en post att ställa in.
- 3 Tryck på knappen " Set" [ F2].

### Grundinställningar

Kommentar	Funktion
1. Clock	Inställningar för klockan (år, månad, dag, tid)
2. Name of room	Vi hänvisar till bruksanvisningen som medföljer fjärrkontrollen.
3. Screen contrast	Justering av LCD-skärmens kontrast
4. Back light	Tändning/släckning av LCD-skärmens bakgrundsbelysning
5. Key lock	Spärning av knappmanövrering
6. Header/Follower	Vi hänvisar till bruksanvisningen som medföljer fjärrkontrollen.
7. Language	Inställning för visning av språk på fjärrkontrollen
8. Press & hold 4sec.	Inställning för "håll intryckt"-manövrering med knappen [  ON/OFF].

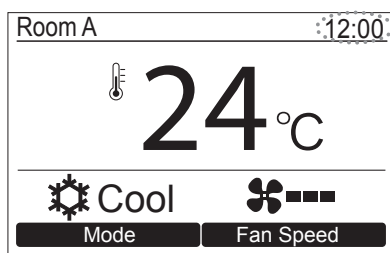
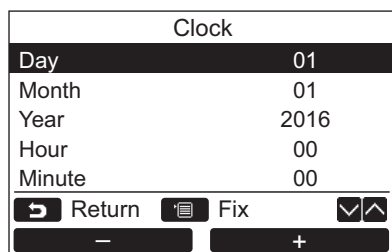
### ■ Klocka

Ställ in år, månad, dag och tid.



- 1 Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "1.Clock" på menyn "Initial setting" och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].
- 2 Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja år, månad, dag och tid.  
→ Tryck på knappen " -" [ F1] / " +" [ F2] för att ställa in aktuellt värde.
- 3 Tryck på knappen [ MENY].

## För att justera klockan



**1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "1.Clock" på menyn "Initial setting" och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

**2** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja år, månad, dag och tid.

→ Tryck på knappen " -" [ F1] / " +" [ F2] för att ställa in aktuellt värde.

**3** Tryck på knappen [ MENY].

→ Menyn "Initial setting" visas åter på skärmen.

Klockindikeringen visas längst upp till höger på skärmen.

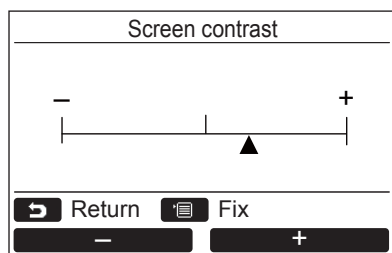
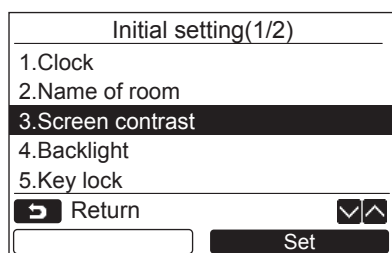
- Klockindikeringen blinkar, om klockans inställning har återställts på grund av strömavbrott eller annat.

### NOTERA

Tillgängligt datumområde är från 1 januari 2016 till 31 december 2099.

## ■ Skärmkontrast

Justera LCD-skärmens kontrast.



**1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "3.Screen contrast" på menyn "Initial setting" och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

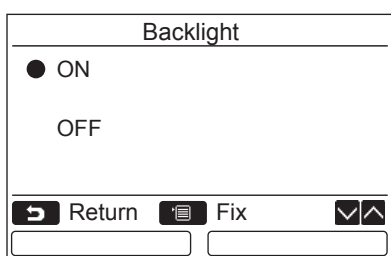
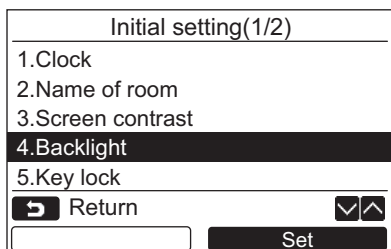
**2** Tryck på knappen " -" [ F1] / " +" [ F2] för att justera.

**3** Tryck på knappen [ MENY].

→ Menyn "Initial setting" visas åter på skärmen.

## ■ Bakgrundsbelysning

Tänd eller släck LCD-skärmens bakgrundsbelysning.



**1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "4.Backlight" på menyn "Initial setting" och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

**2** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "ON" eller "OFF".

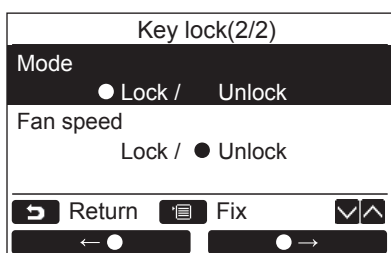
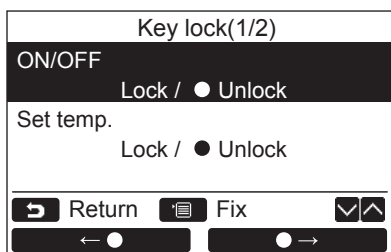
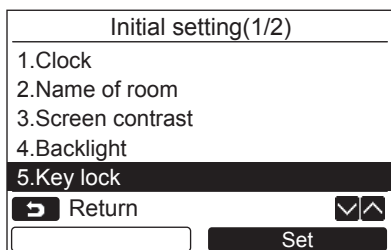
**3** Tryck på knappen [ MENEY].  
 →Efter val av "ON" är bakgrundsbelysningen tänd vid användning av fjärrkontrollen.  
 →Efter val av "OFF" är bakgrundsbelysningen släckt.

### NOTERA

- LCD-skärmens bakgrundsbelysning är tänd enligt fabriksinställning.
- Bakgrundsbelysningen lyser under en förutbestämd tid efter knappmanövrering.

## ■ Knapplås

Välj huruvida [ON / OFF], [ ], [MODE](F1) och [FAN SPEED](F2) ska låsas eller inte.



**1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "5.Key lock" på menyn "Initial setting" och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

**2** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja en knapp som ska låsas eller låsas upp.

**3** Tryck på knappen " ● " [ F1] för att välja "Lock" eller på knappen " ● " [ F2] för att välja "Unlock".

**4** Tryck på knappen [ MENEY].  
 →Efter val av "Lock" kan aktuell knapp inte användas vid knapplåsning.  
 Efter val av "Unlock" kan aktuell knapp användas även vid knapplåsning.  
 →Samtliga knappar är olåsta medan "Check" visas.  
 →Vi hänvisar till bruksanvisningen angående inställning av knapplåsning. (Se "Aktivering av knapplåsning" på sidan 9.)  
 →Fabriksinställningen är "Lock".

## ■ Språk

Välj önskat språk för texter på skärmen.

Initial setting(2/2)	
6.Header/Follower	
<b>7.Language</b>	
8.Press & hold 4 sec.	
Return	
<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Set

**1** Tryck på knappen [ ^] / [ v] för att välja "7.Language" på menyn "Initial setting" och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].

**2** Tryck på knappen [ ^] / [ v] för att välja önskat språk.

**3** Tryck på knappen [ MENY].

→Menyn "Initial setting" visas åter på skärmen.

Dessa två menyer visas för RBC-AMS54E-EN.

Language(1/2)	
● English	
Italian	Italiano
Greek	Ελληνικό
Russian	Русский
Turkish	Türkçe
Return	Fix
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Language(2/2)	
● Polish	
Polski	
Return	Fix
<input type="text"/>	<input type="text"/>



Dessa två menyer visas för RBC-AMS54E-ES.




Language(1/2)	
● English	
French	Français
German	Deutsch
Spanish	Español
Portuguese	Português
Return	Fix
<input type="text"/>	<input type="text"/>







Language(2/2)	
● Dutch	
Nederlands	
Return	Fix
<input type="text"/>	<input type="text"/>

## ■ Håll intryckt 4 sek.

Välj inställning för "Press & hold 4 sec."-manövrering med knappen [  ON/OFF].

Initial setting(2/2)	
6.Header/Follower	
7.Language	
8.Press & hold 4 sec.	
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span> Return</span> <span></span> </div>	
<input type="text"/>	<input type="text" value="Set"/>

Press & hold 4sec.	
<input checked="" type="radio"/> ON	
<input type="radio"/> OFF	
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span> Return</span> <span> Fix</span> <span></span> </div>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>

**1** Tryck på knappen [   ] / [   ] för att välja "8.Press & hold 4 sec." på menyn "Initial setting" och tryck sedan på knappen "  Set" [  F2].

**2** Tryck på knappen [   ] / [   ] för att välja "ON" eller "OFF".

**3** Tryck på knappen [  MENY].

→Efter val av "ON" slås luftkonditioneringen på/av när knappen [  ON/OFF] hålls intryckt i 4 sekunder.

→Efter val av "OFF" slås luftkonditioneringen på/av vid vanlig tryckning på knappen [  ON/OFF].







# 11.Ventilation

(gäller endast modeller försedda med denna funktion)

## ■ Ventilation

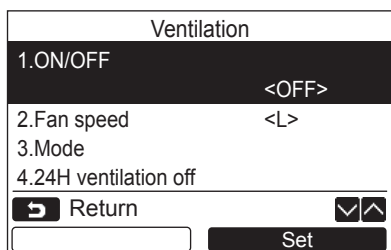
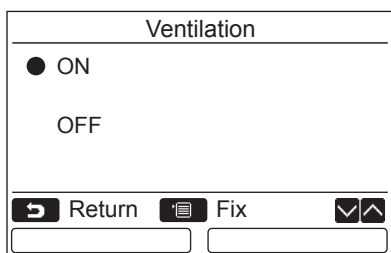
Utför denna inställning för drift av ventilation förbunden med luftkonditioneringen.










- 1 Välj "11. Ventilation" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen "  Set" [  F2].
- 2 Tryck på knappen [  ^ ] / [  v ] för att välja en post att ställa in.
- 3 Tryck på knappen "  Set" [  F2].

Kommentar	Funktion
1. ON/OFF	Ventilationens start- och stoppmanövrering
2. Fan speed	Inställning av fläkthastighet
3. Mode	Inställning av ventilationsläge
4. 24H ventilation off	Inställning av stopptid för 24-timmars ventilation

### Drift



- 1 Tryck på knappen [  ^ ] / [  v ] för att välja "1. ON/OFF" på menyn "Ventilation" och tryck sedan på knappen "  Set" [  F2].
- 2 Tryck på knappen [  ^ ] / [  v ] för att välja "ON" eller "OFF".
- 3 Tryck på knappen [  MENY].  
→Menyn "Ventilation" visas åter på skärmen.

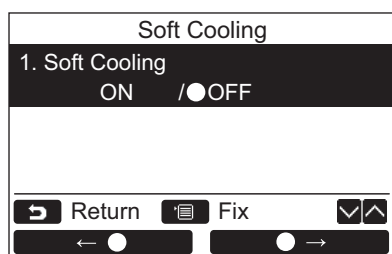


**NOTERA**

- "Impossible" visas på skärmen, om ingen ventilationsenhet är ansluten eller om enskild manövrering för ventilationsenheten ifråga inte är aktiverat.
- "2.Fan speed" eller "3.Mode" och "4.24H ventilation off" är endast tillgängligt för en luftkonditioneringsanläggning som använder sig av luft/luft-värmeväxlare i VN-M\*HE-serien. Vi hänvisar till bruksanvisningen till luft/luft-värmeväxlaren angående detaljer.
- "✎" visas i fältet för detaljerad visning vid ventilationsdrift, när en annan ventilationsenhet än en luft/luft-värmeväxlare i VN-M\*HE-serien används och enskild manövrering för ventilationsenheten ifråga är aktiverat.

## 12.Inställning av mild kylning

Mild kylning innebär att spjällets manöverutrymme begränsas eller att kapaciteten dämpas för att förhindra nerfallande utblåsningsluft eller överdriven kylning.



- 1** Tryck på knappen [ ] / [ ] för att välja "12.Soft cooling setting" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen " Set" [ F2].
- 2** Ställ in mild kylning genom att trycka på knappen " " [ F1] för att välja läget "ON".
- 3** Tryck på knappen [ MENY].  
→ Skärmmenyn visas åter på skärmen.

**NOTERA**

- Det kan hända att rummet inte kyls ordentligt, eftersom mild kylning innebär att luftkonditionerings kapacitet dämpas.
- " " visas på skärmen medan mild kylning pågår.
- "No function" visas för en modell som saknar funktionen mild kylning eller för en modell som inte kan utföra kylning.
- Endast funktionen för dämpning av kapaciteten fungerar på en modell där vindriktningen inte kan ställas in.

## 14.Information

### ■ Modellinformation

Här visas modellnamn och serienummer.

Information	
1.Model information	
2.Service information	
<input type="button" value="Return"/> <input type="button" value="Set"/>	

**1** Tryck på knappen [   ] / [   ] för att välja "14.Information" på skärmmenyn och tryck sedan på knappen "  Set" [  F2].

**2** Tryck på knappen [   ] / [   ] för att välja "1.Model information" och tryck sedan på knappen "  Set" [  F2].

1-1 Model information	
Indoor No.	001Z9999
Name	RAV-SM1104UT-E
Outdoor No.	001Z9999
Name	RAV-SM1104AT8-E
<input type="button" value="Return"/>	

### ■ Serviceinformation

Kontrollera här kontaktnumret för service.

Information	
1.Model information	
2.Service information	
<input type="button" value="Return"/> <input type="button" value="Set"/>	

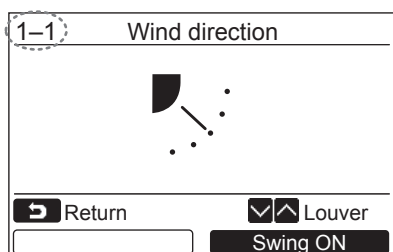
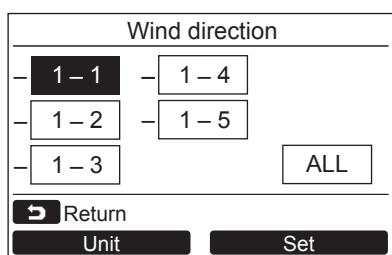
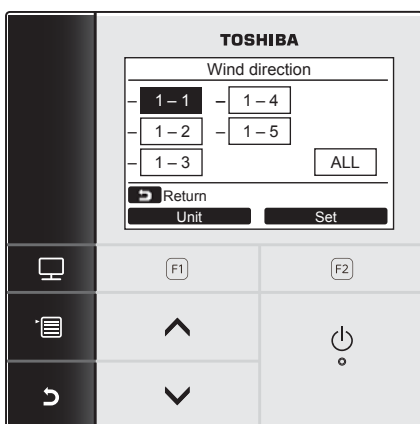
**1** Tryck på knappen [   ] / [   ] för att välja "2. Service information" på menyn "Information" och tryck sedan på knappen "  Set" [  F2].


## ■ Gruppstyrning

Följande funktioner kan ställas in individuellt för varje enhet vid användning av gruppstyrning:

"Wind direction", "Individual louver", "Swing type", "Louver lock"

Utför nedanstående manövreringar med fjärrkontrollen före varje funktion ställs in.

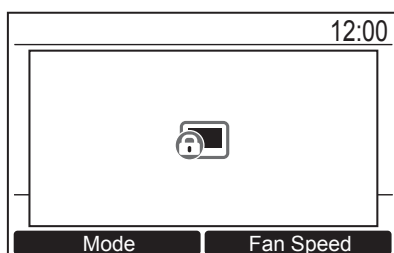


- 1** Välj gruppstyrningsfunktionen på skärmen och tryck sedan på knappen " **Set** " **Set**" [F2 F2].
- 2** Tryck på knappen " **Unit** " **unit**" [F1 F1] för att välja en enhet att ställa in.  
→ Vid varje tryckning på knappen ändras vald enhet enligt följande.  

- 3** Tryck på knappen " **Set** " **Set**" [F2 F2].  
→ Inställningssidan för vald enhet visas på skärmen.
- 4** Tryck på knappen [ **AVBRYT** ].  
→ Vid tryckning på knappen [ **AVBRYT** ] återgår visningen på skärmen till föregående meny.  
→ Om knappen [ **AVBRYT** ] trycks in vid inställning av "Swing type" eller "Louver lock", så visas " ⌚ Inställning " på skärmen.

- Den valda enhetens nummer (adress) visas längst upp till vänster på skärmen, såvida inte "ALL" har valts på enhetsmenyn.
- "ALL" är inte tillgängligt för vissa inställningar.

## ■ När centralstyrning utförs

Om en manövreringsknapp som är föremål för manövreringslåset trycks in medan manövreringslåset är aktiverat genom centralstyrning, så visas följande indikering i 5 sekunder.



Detaljer kring manövreringslåset aktiverat genom centralstyrning

- Start- och stoppmanövreringar kan inte utföras.
- Driftläget kan inte ändras.
- Inställningstemperaturen kan inte ändras.
- Fläkthastigheten kan inte ändras.

## 6 Underhåll

Stäng av strömmen före underhåll.

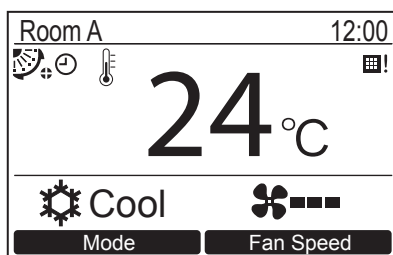
### FÖRSIKTIGHET



Hantera inte enheten med våta händer.  
Det kan orsaka elektriska stötar.

### ■ Dagligt underhåll

Torka fjärrkontrollen med en torr, mjuk trasa. Användning av vatten till att rengöra fjärrkontrollen kan orsaka tekniskt fel.

### ■ Rengöring av luftfiltret

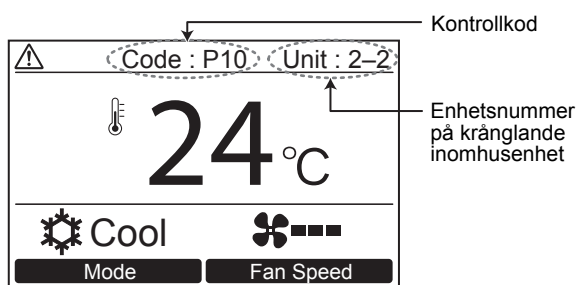


Rengör luftfiltret, när "  " (filterindikering) visas i fältet för detaljerad visning. (side 26)  
("  " visas inte vid normalt visningssätt.)

- Ett tilltäppt luftfilter försämrar prestandan vid kylning och uppvärmning.

# 7 Felsökning

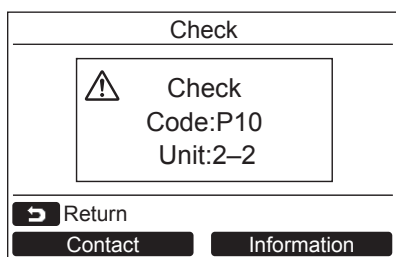
## ■ Bekräftelse och kontroll



Om ett fel har inträffat i luftkonditioneringen, så visas en kontrollkod och den aktuella inomhusenhetens enhetsnummer på skärmen på fjärrkontrollen.

\* Kontrollkoden visas endast medan enheten är i drift.

Tryck på knappen [ ÖVERVAKNING ] eller knappen [ AVBRYT ] för att ta fram informationsrutan för kontroll.



Medan informationsrutan för kontroll visas:

Tryck på knappen " Contact " [ F1 ] för att ta fram kontaktnumret för service.

Tryck på knappen " Information " [ F2 ] för att ta fram enhetens modellnamn och serienummer.





**TOSHIBA CARRIER CORPORATION**

**EH97062801**